

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 1424/2006/EK RENDELETE

(2006. szeptember 25.)

az Indiából és a Koreai Köztársaságból származó polietilén-tereftalát fólia behozatalára kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről és a végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1676/2001/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletre (a továbbiakban: az alaprendelet) ⁽¹⁾,

tekintettel az Indiából és a Koreai Köztársaságból származó polietilén-tereftalát fólia behozatalára kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről és a végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 2001. augusztus 13-i 1676/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 1. cikke ⁽³⁾ bekezdésére,

tekintettel a tanácsadó bizottsággal folytatott egyeztetést követően benyújtott bizottsági javaslatra,

mivel:

A. ELŐZŐ ELJÁRÁS

(1) A Tanács 1676/2001/EK rendeletével végleges dömpingellenes vámot vetett ki a többek között Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) fólia Közösségbe történő behozatalára. A PET fóliát exportáló indiai gyártók magas számát figyelembe véve a fenti rendelet elfogadásához vezető vizsgálat (a továbbiakban: az eredeti vizsgálat) folyamán az alaprendelet 17. cikkével összhangban az exportáló termelők köréből mintavételre került sor. Az egyedi vizsgálatnak alávetett vállalatokra vonatkozóan 0 %-tól 65,3 %-ig terjedő egyéni dömpingkülönbözetekeket számítottak ki, míg a mintába nem tartozó együttműködő vállalatokra, az alaprendelet 9. cikke ⁽⁶⁾ bekezdésével összhangban, 57,7 %-os dömpingkülönbözetet állapítottak meg. Ezt követően 0 %-tól 62,6 %-ig terjedő dömpingellenes vámok kivetésére került sor, figyelembe véve az Indiából származó ugyanezen termékekre vonatkozó exporttámogatásokból eredő 2597/1999/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ értelmében akkor alkalmazott kiegyenlítő vámokat is.

(2) A Tanács 366/2006/EK rendeletével ⁽⁴⁾ (a továbbiakban: a módosító rendelet) módosította az 1676/2001/EK rendeletben kiszámított dömpingkülönbözet szintjét. Az új dömpingkülönbözet 3,2 %-tól 29,3 %-ig, az új dömpingellenes vámok pedig 0 %-tól 18 %-ig terjednek, szintén az Indiából származó ilyen termékekre vonatkozó exporttámogatásokból eredő kiegyenlítő vámok figyelembevételével, amelyeket a 2597/1999/EK rendelet lejárati felülvizsgálatát követően elfogadott 367/2006/EK tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ módosított.

(3) A 367/2006/EK rendelet továbbá az 1. cikke ⁽²⁾ bekezdésében felsorolt vállalatoktól eltérő vállalatokra alkalmazandó kiegyenlítő vámot 19,1 %-ban szabja meg, mivel ezekre a vállalatokra 12 % exportszubvenció hányadot számítottak.

⁽¹⁾ HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 2117/2005/EK rendelettel (HL L 340., 2005.12.23., 17. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 227., 2001.8.23., 1. o. A legutóbb az 1288/2006/EK rendelettel (HL L 236., 2006.8.31., 1. o.) módosított rendelet. A Koreai Köztársaság tekintetében ez a rendelet 2006. augusztus 24-én hatályát veszti (HL C 199., 2006.8.24., 8. o.).

⁽³⁾ HL L 316., 1999.12.10, 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 68., 2006.3.8., 6. o.

⁽⁵⁾ HL L 68., 2006.3.8., 15. o. Az 1288/2006/EK rendelettel módosított rendelet.

(4) A 366/2006/EK rendelettel módosított 1676/2001/EK rendelet 1. cikkének (3) bekezdése három, az alábbi (7) preambulumbekkezdésben részletezett feltételt állapít meg; az ezeknek való megfelelés esetén azok az indiai gyártók, akiket az eredeti vizsgálat után dömpingellenes intézkedések nem érintettek, részesülhetnek az új exportáló gyártóknak járó elbánásban. Az ilyen elbánásban részesülő kérelmezőkre ugyanazt a vámot állapítják meg, mint az eredeti vizsgálat során együttműködő, de a minta részét nem képező vállalatokra. Ezekre a vállalatokra tehát az eredeti vizsgálat mintájában szereplő vállalatokra megállapított dömpingkülönbözeti súlyozott átlagának megfelelő vámot alkalmazzzák, figyelmen kívül hagyva minden nulla és csekély mértékű különbözetet az alaprendelet 9. cikke (6) bekezdésének megfelelően.

(5) Az eredeti vizsgálat során a fent említett dömpingkülönbözeti súlyozott átlagát három, a mintában szereplő vállalat dömpingkülönbözeti súlyozott átlaga alapján számították ki, mivel az eredetileg a mintában szereplő négy vállalatból egynek nulla különbözete volt. A dömpingkülönbözeti súlyozott átlagát az eredeti vizsgálatban így kiszámított súlyozott átlaga, amint az (1) preambulumbekkezdésben szerepel, 57,7 %. A módosító rendelet a három fent említett vállalat dömpingkülönbözeti súlyozott átlagát csökkenti. Ennélfogva az 1676/2001/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének követelményeit kielégítő vállalatokra alkalmazandó, a módosító rendelet megállapításai nyomán újraszámított dömpingkülönbözeti súlyozott átlaga 15,5 %.

B. ÚJ EXPORTÁLÓ TERMELŐK ÁLTAL BENYÚJTOTT KÉRELMEK

(6) Az SFR Limited indiai exportáló gyártó (a továbbiakban: a kérelmező) kérelmet nyújtott be annak érdekében, hogy ugyanolyan elbánásban részesüljön, mint az eredeti vizsgálatban együttműködő, a minta részét nem képező vállalatok (a továbbiakban: új exportáló gyártóknak járó elbánás).

(7) A Bizottság vizsgálatot folytatott annak megállapítására, hogy a kérelmező megfelel-e az új exportáló gyártóknak járó elbánás következő feltételeinek az 1676/2001/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdése szerint:

— az 1. cikk (1) bekezdésében megjelölt termékeket az eredeti vizsgálati időszakban (1999. április 1. és 2000. március 31. között) a Közösségbe nem exportálta,

— nem kapcsolódik az e rendelettel kivetett intézkedések hatálya alatt álló egy exportórhoz vagy gyártóhoz sem,

valamint

— az érintett termékeket a vizsgálati időszak után exportálta, vagy visszavonhatatlan szerződéses kötelezettséget vállalt jelentős mennyiségnek a Közösségbe történő szállítására.

(8) A kérelmezőnek kérdőívet küldtek ki, és bizonyítékot kértek tőle arra nézve, hogy megfelel a fent említett feltételeknek.

(9) A kérelmező válaszolt a kérdőívre és megfelelőnek ítélte bizonyítékot szolgáltatott ahhoz, hogy új exportáló gyártóként tarthassák számon.

(10) A kérelmezőre alkalmazott dömpingellenes vámnak az eredeti vizsgálat mintájában szereplő felekre megállapított, a módosító rendelettel összhangban módosított dömpingkülönbözeti súlyozott átlagán, azaz 15,5 %-on kell alapulnia, amint a fenti (5) preambulumbekkezdés említette.

(11) Mivel az alaprendelet 14. cikke (1) bekezdésének megfelelően egyetlen termékre sem lehet a dömpingből, illetve exporttámogatásból eredő egy és ugyanazon helyzet kezelése céljából egyszerre dömpingellenes és kiegyenlítő vámot kivetni, a 367/2006/EK rendelet elfogadásához vezető vizsgálatban megállapított exportszubvenciók hányadot (lásd a 366/2006/EK rendelet (59) preambulumbekkezdését) az alkalmazandó dömpingellenes vámból le kell vonni. Mivel a kérelmezőre egyéni kiegyenlítő vám nem vonatkozik, az összes többi vállalatra megállapított váموkat kell alkalmazni.

(12) A kérelmezőre alkalmazandó vámot tehát a következő táblázat szerint kell kiszámítani:

Vállalat	Exporttámogatás mértéke	Teljes támogatás mértéke	Dömpingkülönbözeti	Kiegyenlítő vám	Dömpingellenes vám	Teljes vámtétel
SRF Limited	12,0 %	19,1 %	15,5 %	19,1 %	3,5 %	22,6 %

- (13) A kérelmező és a közösségi gazdasági ágazat tájékoztatást kapott a vizsgálat eredményeiről, valamint lehetőséget arra, hogy észrevételeiket megtegyék.
- (14) A kérelmező benyújtotta észrevételeit a vámkülönbözet kiszámítását illetően. Ezeket az észrevételeket a Bizottság a fenti táblázatban figyelembe vette.
- (15) A Bizottság a felek által felhozott valamennyi érvet és beadványt megvizsgálta, és amennyiben azok jogosak voltak, kellően figyelembe vette,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1676/2001/EK rendelet 1. cikkének (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A nettó, vámfizetés előtti, költségmentesen a Közösség határára szállított áru árára kivetendő végleges dömpingellenes vámok az alábbiaktól származó termékek tekintetében a következők:

Ország	Vállalat	Végleges vám (%)	Kiegészítő TARIC-kód
India	Ester Industries Limited 75-76, Amrit Nagar Behind South Extension Part-1 New Delhi 110 003, India	17,3	A026

Ország	Vállalat	Végleges vám (%)	Kiegészítő TARIC-kód
India	Flex Industries Limited A-1, Sector 60 Noida 201 301, (U.P.) India	0	A027
India	Garware Polyester Limited Garware House 50-A, Swami Nityanand Marg Vile Parle (East) Mumbai 400 057 India	6,8	A028
India	Jindal Poly Films Limited 56 Hanuman Road New Delhi 110 001 India	0	A030
India	MTZ Polyfilms Limited New India Centre, 5th floor 17 Co-operage Road Mumbai 400 039 India	18,0	A031
India	Polyplex Corporation Limited B-37, Sector-1 Noida 201 301 Gautam Budh Nagar Uttar Pradesh India	0	A032
India	SRF Limited Express Building 9-10 Bahadur Shah Zarf Marg New Delhi 110 002 India	3,5	A753
India	Összes többi vállalat	17,3	A999"

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 25-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. PEKKARINEN